



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpaz.uz Платформа № 22.10 Ифр по УАК 22.10 • 27 октября 2006 года, № 210 (4079) Пятница

ПЯТОЕ РОЖДЕНИЕ КАРШИ



2700 лет

Всего три года назад центральную площадь города сами каршинцы называли обыденно — «сковородка» и старались обходить стороной или, во всяком случае, без особой нужды там не появляться. И действительно, многосотметровая, уложенная бетонными плитами площадь, раскаленная под нещадным южным солнцем, не очень привлекала людей. Это было в общем-то понятно: пройдешь через площадь в легкой обуви — ноги нагреваются до колен. Даже птицы облетали ее стороной. А теперь ее просто не узнать: вместо мертвого серого бетона — зеленые газоны с яркими цветами, редкостными декоративными деревьями, красивейшими фонтанами, аккуратными аллеями. И сейчас на площади свой, особый микроклимат, который так манит к себе каршинцев и гостей города.



Площадь — не единственное место в Карши, которое в корне изменило свое «лицо». В результате мер, предпринятых по реализации постановления Кабинета Министров страны от 29 сентября 2004 года, постановления Президента от 26 июля 2005 года «О дополнительных мерах по подготовке к празднованию 2700-летия Карши», неузнаваемо изменился почти весь город, если не каждый дом и улица, то все исторические памятники и места сосредоточения людей — наверняка. Перед матчем чемпионата страны против местных футболистов на стадионе «Насаф» спортсмены ферганского «Нефчи», прибывшие в Карши после годичного перерыва, искренне удивились: тот ли это стадион, на котором они играют ежегодно? Тот ли это город? Их поместили в ту же, но обновленную гостиницу, ве-

ли на стадион по тем же, но совершенно новым, нарядным и соответствующим международным стандартам автодорогам. А увидев сияющий голубиный купол мечети, не скрыли удивления: когда успели построить? Как удалось столько сделать за год? Местные ребята, как могли, объясняли, что благодаря предстоящему юбилею в городе проведен большой объем строительных работ. Но и они не знают точно, когда была построена мечеть, куполом которой так восхищались соперники. А между тем мечеть «Одина», именно так называлась соборная пятничная мечеть, расположенная в непосредственной близости от нынешнего стадиона, была воздвигнута еще шесть веков назад по величайшему указу повелителя Амира Темура на месте разрушенного ранее дворца монгольских пра-

вителей. Причем построена по всем канонам средневековой архитектуры, строго с востока на запад. Для этого архитектором Сахибкирана пришлось изменить не только внешний облик, но и фундамент старого дворца, развернув его примерно на 20 градусов.

— Хотя мечеть возвели на месте прежнего строения, это было совершенно новое здание, — говорит руководитель кашкардаринской реставрационной мастерской Жахонгир Халилов. — Великий Сахибкиран хотел, чтобы мечеть отличалась от других строений не только размерами, но и опрятностью, изяществом. Поэтому кроме позолоты в росписи использовали стальные краски. И действительно, как отметили путешественники, мечеть была видна еще издали, сияла радужной росписью в любое время дня зимой и

летом, весной и осенью. Немало захватчиков хотели уничтожить это творение Темура, но никому это не удалось. И если бы не землетрясение в конце XIX века, возмущение мечеть в первоначальном виде дошла бы до нас.

Но, несмотря на это, еще в начале минувшего века мечеть «Одина», площадь перед ней, торговые ряды были самыми оживленными местами в Карши. Истории известен такой факт: площадь перед мечетью была выложена красным камнем и посыпана красным песком. Поэтому, чтобы отличить от других строений, это место так и называли «майдон сукх», то есть «красная площадь». Ничего обидного в названии не было, но тогда посчитали, что Красная площадь может быть только одна, в Москве, и потому разровняли не только площадь, но даже уб-

рали выложенные красные камни, чтобы ничего не напоминало о прежнем названии.

Дальнейшая судьба некогда самого красивого здания Карши всецело зависела от решения новых властей. А большевистский режим не придумал ничего иного, как разместить в бывшей мечети тюрьму. Видимо, роковую роль сыграли крепкие стены старой мечети. Много страшных тайн хранят в себе эти стены. Как рассказывали старики, в тридцатых — сороковых годах сюда ежедневно сгоняли десятки, сотни людей, а выходы — единицы. В некоторых камерах сидели по 80—100 человек.

— Запах крови тысяч измученных людей стоял здесь годами, хотя по крайней мере раз в год красные стены, — продолжает Халилов.

(Окончание на 2-й стр.)

В своей пламенной речи на церемонии открытия Государственного музея истории Темуридов 18 октября 1996 года Президент Узбекистана Ислам Каримов сказал: «Если кто-то хочет постигнуть, что такое узбек, в чем сила и мощь узбекской нации, в чем ее справедливость и безграничные возможности, каков вклад, внесенный в мировое развитие, и через все это постигнуть ее веру в будущее, должен вспомнить личность Амира Темура». Глубокомысленные слова! Еще раз следует подчеркнуть, как огромна заслуга главы нашего государства в восстановлении доброго имени Амира Темура перед историей, в торжестве истинной правды о нашем великом предке.

Неоценимо значение книг, написанных и пишущихся о Сахибкиране, в понимании времени, в котором он жил, а также его самого. В этом смысле особенно важно «Уложение», созданное им самим и ставшее бесценным источником мудро-

Сахибкиран Амир Темура Кураган является одной из величайших фигур в мировой истории. Мы часто обращаемся и будем обращаться к этой необыкновенной личности и деяниям его потомков.

ВЕЛИКИЙ ПАМЯТНИК ДУХОВНОСТИ

сти. Это уникальное сочинение дает яркое представление об Амире Темура, структуре созданного им государства, отношениях в нем людей. Великому памятнику «Уложение Темура» сегодня исполнилось шестьсот два года... Это большое событие в истории нашей культуры. Созданное пером Сахибкирана, оно, без сомнения, служит и будет служить как бесценный источник духовности, помогающий воспитывать у молодежи чувства гордости, патриотизма

и любви к своей Родине. Его появление было требованием времени. При глубоком чтении сего труда убеждаешься в этом вновь и вновь. Такую книгу может писать только тот, кто сам испытал горечь и радость самовлечения, обрета бесценный опыт управления могучей державой. Говоря словами знаменитого историка Низамидин Шами: «Благодаря своим усердиям и безмерным стараниям сумевший подняться на уровень высшего положения (в обществе),

достижий совершенства» человек, каковым является Амир Темура, смог перебороть этот сизифов труд... Перечитывая «Уложение Темура», становишься свидетелем того, как духовно богат его автор, как широк круг его знаний...

Принимая во внимание мнения наших ученых, которые ведут исследования об этом трактате, следует продолжать искания истинного оригинала на староузбекском языке и «очистить» его от тех редак-



рований, которые были внесены позднейшими переписчиками. Сопоставляя друг с другом все списки, получившие, к сожалению, разные названия, такие как «Темура тузуклари», «Тузуки Темурий», «Тузуки Темурий», «Кисси Темура», «Темура кисси», «Зафар йули», «Таржимай хол», убеждаешься в необходимости создать единый текст этого уникального исторического памятника. Это остается актуаль-

ной задачей, которую предстоит решить темуроведам.

Восхитительно было отношение Амира Темура к созданию исторических сочинений и его требование правдивого отображения в них событий. Тут мы видим мудрого и проницательного человека с богатым жизненным опытом, заботившегося о будущем поколении, родном крае, нации. Примеров тому немало.

(Окончание на 3-й стр.)



ОТ ПОЛЯ И САДА — ДО ГОТОВОЙ ПРОДУКЦИИ

В столичном Узэкспоцентре продолжается международная выставка по продаже мини-технологий и компактного оборудования для сельского хозяйства «Uzbekistan Agrominitech Expo-2006».

С экспозицией выставки-продажи уже ознакомились сотни представителей фермерских хозяйств, агрофирм и малых предприятий, специализирующихся на переработке сельскохозяйственной продукции.

Следует отметить, что на выставке есть стенды, которые можно назвать национальными, т. е. на ней представлены мини-технологии и компактное оборудование компаний-производителей из одной страны. Здесь и Итальяно-узбекская торговая палата, и торговая палата «Израиль — Узбекистан», и Германское общество по техническому сотрудничеству, и японская организация по внешней торговле «Джетро».

Среди участников выставки-продажи такие компании, как «Italian Food Technology», уже поставившая технологии и оборудование крупных европейских производителей для переработки

различной сельскохозяйственной продукции и выпуска томатной пасты, пюре, концентратов, соков, сушеных и замороженных фруктов и овощей, молочных изделий, производства макаронных и хлебобулочных изделий. Немецкая компания «KEK-EGON KELLER» предлагает маслоэкстракционное оборудование для получения высококачественных и биологически чистых масел из подсолнечника, сои, рапса, сафлора, кунжута, абрикосовых и персиковых косточек и семян других растений. Израильский Консультационный центр для малого и среднего бизнеса готов содействовать в налаживании прямых контактов между нашими фермерами и субъектами малого бизнеса с ведущими израильскими компаниями для приобретения оборудования, технологий, необходимых материалов, например, для развития животноводства, организации теп-

личных хозяйств, внедрения систем капельного орошения. Турецкая компания «Дегерменчи кардешлер» представила мельницы, которые уже работают в Чирчике, Тойтепе, Гулистане, Кумкургане, Гузаре, Шахрисабзе, Халарале и ряде других регионов Узбекистана. На новые контакты и контракты рассчитывают представители симферопольского ООО «Консервные машинные системы» из Украины, о продукции которого можно судить по названию.

Широко представлены на выставке-продаже россияне. Например, «Пензтекстильмаш» выставил мельницу «Фермер-2А», которая заинтересовала немало фермеров, выращивающих зерно. Продукция научно-производственного центра «Агротехнология» из Малоярославца Калужской области — оборудование для обработки 30 шкур в сутки, по выработке шубного и мехово-

го полуфабриката, технологии переработки овчины, химические препараты для выделки шкур, а также оборудование для организации скорняжно-пошивочного производства — наверняка вызовет интерес у тех, кто занимается овцеводством. Рядом с молокозаводным аппаратом производства «Ижмоллак» размещен текст положительного отзыва о надежной работе аппарата из фермерского хозяйства «Ердон» Ферганского района, где этот аппарат без поломки работает почти полгода...

Немало участников «Uzbekistan Agrominitech Expo-2006» представили и Узбекистан. Это и представители известных зарубежных производителей, и те, кто сам готов оказать помощь сельчанам в переработке сельскохозяйственной продукции. Так, ООО «Hayot Technology» предлагает высокие биотехнологии. ГАВК «Markaz-

Сергей ЛИ.

В Сенате Олий Мажлиса

Председатель Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан Илгизар Сабиров принял находящуюся в нашей стране делегацию Центральной избирательной комиссии Российской Федерации во главе с ее председателем Александром Вешняковым.

Обсуждены актуальные вопросы

На встрече обсуждались вопросы дальнейшего развития и демократизации избирательных законодательств двух стран с учетом международных избирательных стандартов.

В Центральной избирательной комиссии Республики Узбекистан состоялась рабочая семинар, на котором выступил председатель Центризбиркома Российской Федерации А. Вешняков. Семинар был посвящен различным аспектам опыта работы Центральной избирательной комиссии Российской Федерации по организации и проведению выборов в представительные органы государственной власти.

В работе семинара приняли участие представители фракций политических партий Законодательной палаты Олий Мажлиса, сенаторы, судьи Конституционного и Верховного судов, ученые и специалисты Института мониторинга действующего законодательства, Академии государственного и общественного строительства при Президенте Республики Узбекистан, Института по изучению гражданского общества.

Семинар прошел в форме интересной дискуссии и свободного обмена мнениями.

УзА.

В Законодательной палате Олий Мажлиса

Благотворительная деятельность и законодательство

В Законодательной палате Олий Мажлиса состоялось заседание «круглого стола», посвященное правовым основам развития благотворительной деятельности в Узбекистане.

В мероприятии, организованном совместно с Комитетом по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан, приняли участие депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса, представители негосударственных и общественных организаций, а также средств массовой информации.

На заседании отмечалось, что в стране уделяется особое внимание развитию благотворительной деятельности. Милосердие, попечительство и проявление заботы о нуждающихся являются изначально присущими нашему народу качествами и в настоящее время воспринимаются как правило, а создание правовой основы такой работы стало одним из приоритетных направлений политики государства.

Разработанный по инициативе Президента Ислама Каримова и принятый Законодательной палатой Олий Мажлиса в первом чтении проект Закона «О благотворительной деятельности» занимает особое место в упорядочении отношений в сфере благотворительности. Проект закона состоит из пяти глав и 22 статей, в нем определены понятие и цели благотворительной деятельности.

По обсуждаемому проекту закона были высказаны предложения и рекомендации. В частности, было обращено внимание на определение в новом проекте закона льгот, предоставляемых благотворительным организациям и юридическим, физическим лицам, осуществляющим благотворительную деятельность в рамках настоящего закона.

УзА.

И объем, и качество

Кумкурганское районное акционерное общество «Сурхон комбинати» за прошедший период нынешнего года выпустило железобетонные конструкции на общую сумму более трех миллиардов сумов. Основная часть изготавливаемых здесь 49 видов продукции используется для строительства железной дороги «Тошгузар — Бойсун — Кумкурган». Производимые здесь железобетонные изделия широко используются и в строительстве новых школ, колледжей и других крупных сооружений в области. Помимо этого, по заказу строительной Афганстана часть продукции предприятия экспортируется в соседнее государство.

УзА.

ОБЪЕКТИВНЫЙ ВЗГЛЯД

МОДНАЯ БОЛЕЗНЬ — «РЕЖИССЕРОМАНИЯ»

В годы учебы мы — аспиранты по курсу кино и ТВ — частенько бегали на занятия Высших режиссерских курсов, занимавших небольшие уютные залы Союза кинематографистов. Один из руководителей своеобразных творческих мастерских, практик и теоретик кино с мировым именем Михаил Ромм, размышляя о трудной и интересной профессии кинорежиссера, с улыбочкой подчеркивал: «Почему-то многие считают себя специалистами в области воспитания детей, лечения больных и в сфере кинематографической деятельности, в режиссуре в том числе. Между тем это, может быть, самые сложные области человеческой деятельности... Не случайно, режиссеров инфаркт застает за работой, прямо на съемочной площадке». А другой признанный мастер кинорежиссуры Л. Трауберг с явной иронией, граничащей с сарказмом, обращался к нам — слушателям не режиссерских, а уже сценарных курсов: «Будьте внимательны при разборе картины. Графоманство в режиссуре порою обнаруживается не просто. Композитор напишет добротную киномузыку, оператор снимет красивые кадры, монтажер гладко, «ритмично» смонтирует, а талантливый актер сыграет роль, что-то добавив от себя. Сматришь, и картина скомпанована, озвучена, на цветной пленке выпущена...»

2-я стр.

ВЕЛИКИЙ ПАМЯТНИК ДУХОВНОСТИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Как известно, 11 августа 1401 года Амир Темура приглашает к высочайшей аудиенции Низамиддина Шамий. Разговор шел о будущей книге, посвященной истории Амира Темура и его салтаната, написание которой предназначалось поручить историку. Вот как описывает это событие он сам: «...Хотя истории деяний Его Превосходительства, начиная с самого начала этого государства — да будет вечно оно процветать! — до сегодняшних дней были изложены для Высочайшей Светлости, но они не были до сих пор собраны в достойной степени; сей раб должен собрать их воедино, очистив от лишних слов, разделяя главами, упорядочить, но с таким условием, что воздержится использовать в своем сочинении высокопарные напыщенные словосочетания, гиперболы, лишние словесные украшения...» Здесь ярко прослеживается внимательное отношение Сахибкырана к книгам о себе и о его государстве. В них не должно быть пышных фраз, преувеличений, хвастовства. Все должно быть написано только правдиво... Поддерживая слова Сахибкырана, Шамий говорит: «Хорошее и главное слово то, смысл которого понимает простой народ, а знатоки этого дела не станут считать его недостатком...».

Когда Сахибкыран требовал, чтобы сочинение было написано понятным языком, то имел в виду, что оно предназначается для простого народа. Это наглядно демонстрирует, насколько Амир Темура глубоко осознавал значение сочинений и как высоко ценил знание и историю. «Зафарнома» («Книга побед») Низамиддина Шамий является одним из двух сочинений, написанных по велению Амира Темура. Другая называется «Дневник индийского похода» Гиясиддина Али. Известно, что обе были представлены перед благостным взором Сахибкырана и одобрены. Прежде чем приступить к созданию «Дневника», Гиясиддин Али написал два трактата — один на арабском, другой на персидском, и они были преподнесены высочайшему престолу. «...Впоследствии вышел приказ, — писал Гиясиддин Али, — чтобы автор этих трактатов описал для истории некоторые войны, случившиеся при участии Его Величества, покорителя мира, ...изложив вкратце в отдельном разделе последние восточные победы Его Величества, которые дарованы ему были еще с начала его эпохи, а затем, приступив



к составлению дневника священных войн с Индостаном, уже в подробностях изложил бы языком, далеким от витийства и близким к пониманию...» Такая требовательность и ответственность была присуща вообще характеру Сахибкырана Амира Темура во всех сферах жизни — в политике, на поле сражений, в семейном кругу. «Уложение Темура» явилось одним из подвигов великого предка. Невзирая на то, что тот был чрезвычайно занят государственными делами, он взял на себя написание труда, ставшего великим памятником культуры. Амир Темура понимал, что пишет книгу для потомков, которая на протяжении веков переводится на многие языки, исследуется учеными в разных странах. Все это доказывает, что «Уложение Темура» является оригинальным жизненно-правдивым произведением. Ведь эпоха Амира Темура, его деяния вот уже почти семьсот лет никого в мире не оставляют равнодушными, и, как неотъемлемая часть мировой истории, продолжают привлекать к себе большое внимание. Сахибкыран умел привлекать к себе народ приветливостью, радушием и милосердием... Он всегда ос-

ведомлялся о положении народа, старших по возрасту считал своими братьями, а младших лелеял, как своих детей. Держал при себе испытанных и отважных, умудренных опытом благородных мужей. Уместно было бы выразить благодарность ученым, которые широко распространяли и пропагандировали этот уникальный памятник мировой культуры. Среди них Мир Абу Талиб Хусайний ат-Турбатий, который впервые перевел «Уложение Темура» со староузбекского оригинала на персидский. В советский период на родине Амира Темура академик И. Мунинов опубликовал факсимиле «Уложения Темура» издания Н. Остроумова 1894 года. Алихонтур Согуний перевел с персидского текста на узбекский язык «Уложение» и обнародовал в журнале «Гулистан» в 1967 году. Это был первый перевод сочинения на узбекский язык все это время, хотя в XIX веке, пусть неполными, дважды были осуществлены переводы «Уложения» на узбекский язык. Надо полагать, что шаг, предпринятый Алихонтур Согуний, следует считать своего рода подвигом, потому что он был сделан в те времена, когда на имя Амира Те-

мура было поставлено табу. После независимости в Узбекистане академик Бурибай Ахмедов стал во главе бурного процесса изучения «Уложения Темура», причем не только в оригинале, но и на других языках. Ученый подготовил три издания книги — на узбекском и русском языках, сопроводив их предисловиями и комментариями. Как известно, «Уложение Темура» состоит из двух книг. Первая вобрала в себя самые значимые события из жизни Сахибкырана, они ценны для нас тем, что стали достоверными документами истории. Вторая книга составлена из государственных законов, которые вошли в трактат и появились при становлении Туранского государства во главе с Амиром Темуром. Первая книга заканчивается следующими словами: «После семилетнего похода я возвратился в Самарканд, осененный победой и славой...» Это было в осенние месяцы 1404 года...
Мухаммад АЛИ,
председатель Международного фонда Амира Темура, народного писателя Узбекистана.

Внимание — качеству обучения

Специализированная школа-интернат № 1 имени Ахунбаева занимает особое место среди образовательных учреждений Ферганской области. Это школа с углубленным изучением математики, физики, иностранных языков, родного языка и литературы. 16 опытных педагогов обучают здесь более 180 учащихся.

— Особое внимание мы уделяем внедрению передовых методов и педагогических технологий в процесс обучения, — говорит ее директор М. Вахобов. — Хороший эффект дает и сотрудничество с Ферганским государственным университетом и политехническим институтом. Студенты этих вузов проходят практику в нашей школе. А профессорско-преподавательский состав помогает нам в научно-методических вопросах. Все 30 наших прошлых годов выпускников стали студентами разных вузов. Более половины из них обучаются

на основе государственных грантов. Учебный процесс в школе направлен на выявление и развитие способностей учеников. Ежемесячно проводится диагностический анализ, в ходе которого изучается уровень их знаний, эффективность качества обучения. Во многом именно это и служит основным фактором улучшения качества образования.

М. СУЛЕЙМАНОВ,
к. пед. н. УЗ.

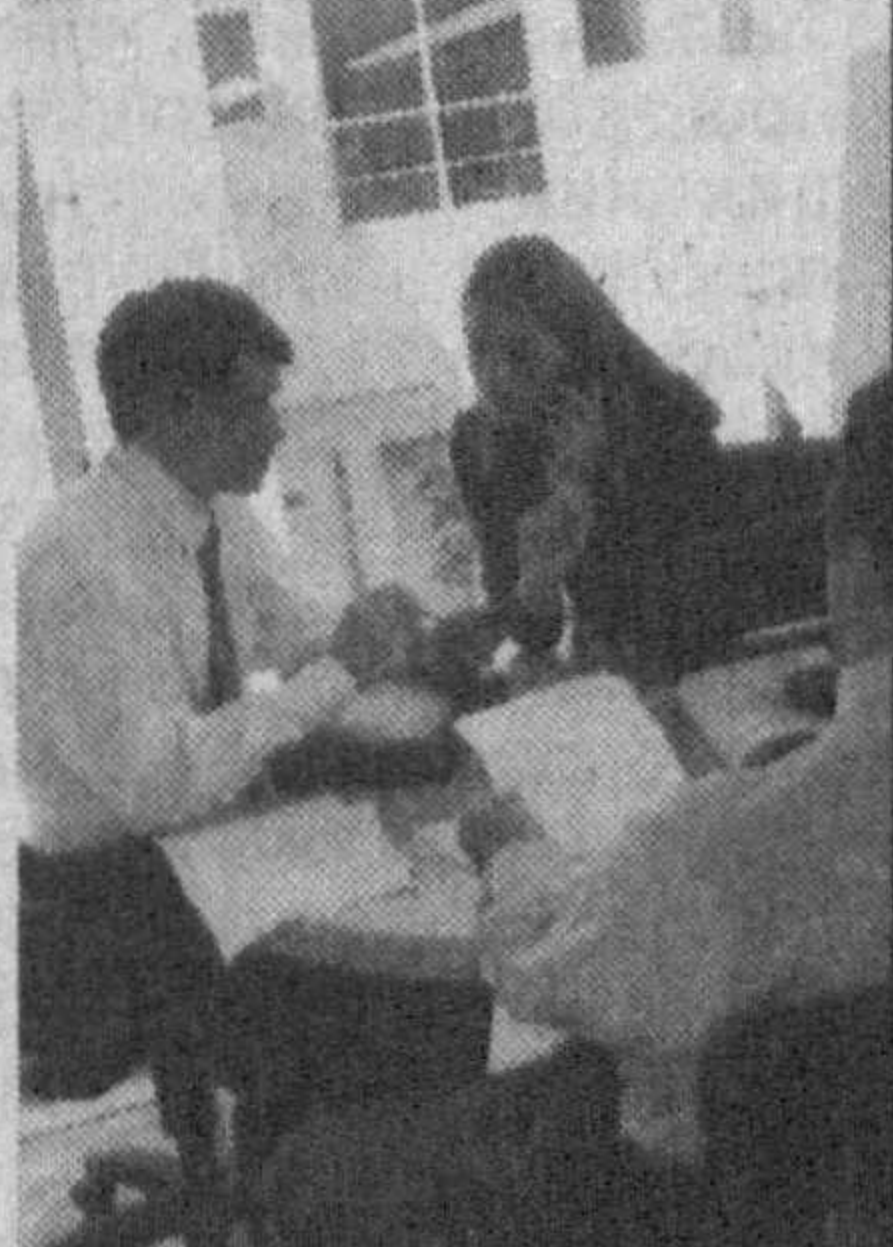
ИНОСТРАННАЯ КОМПАНИЯ, ОКАЗЫВАЮЩАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ФИНАНСОВ, ОБЪЯВЛЯЕТ ВАКАНСИЮ НА ДОЛЖНОСТЬ БУХГАЛТЕРА.

Обязанности:

- подготовка периодической финансовой отчетности в соответствии с местным законодательством и корпоративными требованиями;
- составление сметы расходов и доходов, планирование, контроль, анализ деятельности;
- ведение учета на всех участках бухгалтерии.

Требования:

- высшее образование в области финансов;
- стаж работы бухгалтером не менее пяти лет, предпочтительно главным бухгалтером;
- наличие сертификатов (дипломов) курсов повышения квалификации, предпочтительно проводимых под эгидой USAID/PRAGMA;
- наличие дипломов, выданных зарубежными организациями, приветствуется;
- хорошие знания компьютерных программ MS Office, бухгалтерских программ, навыки программирования;
- свободное владение знаниями местного законодательства и умение оперативно реагировать на его изменения;
- составление финансовой отчетности, расчет налогов;
- знание английского языка предпочтительно;
- умение организовывать работу и делегировать полномочия.

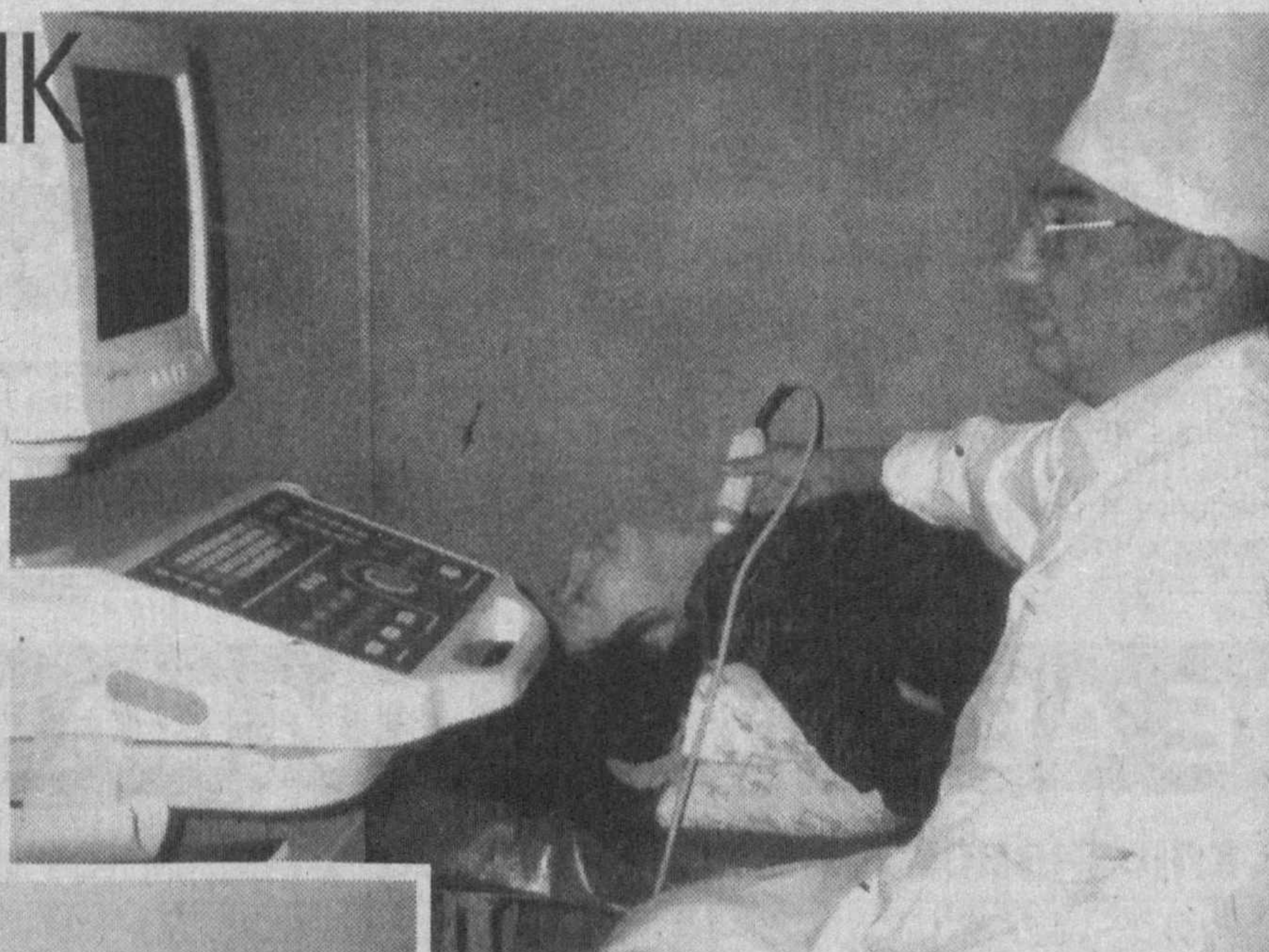


Все заинтересованные лица могут присылать CV/резюме на электронный адрес: openvacancy2006@rambler.ru
Срок окончания подачи CV/резюме — до 30 ноября 2006 года.
Все поступившие заявления после указанного срока рассматриваться не будут.

Год благотворительства и медицинских работников

НОВЫЙ ОБЛИК БОЛЬНИЦЫ

На сегодняшний день в Алмалыкской центральной больнице созданы практически идеальные условия для многопрофильного лечения пациентов. Произведены промывка отопительной системы, ремонт кровли, замена электропроводки.



— Капитальный ремонт, на который было затрачено полтора миллиарда сумов, в принципе, завершено, — говорит главный врач больницы Давронкул Туракулов. — 13 из 15 объектов профилирующих лечебных центров уже подготовлены к эксплуатации в условиях зимы. Хокимият города, администрация АГМК, а также другие спонсоры сделали все от них зависящее, чтобы в Год благотворительства и медицинских работников наша больница обрела не только современный вид, но и соответствующий имидж в части новейшего оборудования, аппаратуры и инструментария.

Усман УСМАНОВ. Фото автора.

Перспективы системы образования

В Научно-исследовательском институте педагогических наук имени Тошмухаммада Кари Ниязи состоялась научно-практическая конференция «Перспективы развития системы общего среднего образования». В мероприятии, организованном по инициативе Министерства народного образования, приняли участие ученые, ведущие научный поиск в педагогической сфере, преподаватели, методисты.

На конференции особое внимание обращено на то, что успешное проведение реформ в системе образования во многом связано с профессиональной подготовкой и интеллектуальным потенциалом педагогических кадров. В Научно-исследовательском институте педагогических наук имени Тошмухаммада Кари Ниязи в этом направлении проводится эффективная научная работа.

Требованием времени стало более широкое внедрение в практику исследований, направленных на неразрывную связь между звеньями системы образования — учреждениями общего среднего, среднего специального, профессионального и высшего образования. На конференции были высказаны предложения и даны рекомендации по разработке критериев качества образования и его анализа.

Назкокат УСМАНОВА, корр. Уз.

Внимание руководителей и работников кадровых служб, менеджеров по управлению персоналом, руководителей предприятий различных форм собственности и различных отраслей экономики!

Уважаемые господа!

С января 2007 года в свет выходит новое ежемесячное профессиональное издание — журнал «Kadrlar masalalari bo'yicha ma'lumotnoma» / «Справочник по кадровым вопросам» (на двух языках — узбекском и русском).

Реализуя идею издания «от теории — к практике», журнал содержит полезную нормативно-методическую информацию, материалы для использования в повседневной работе кадровика, рекомендации экспертов министерств и ведомств, мнения специалистов-практиков и ученых по вопросам:

- ✓ кадрового делопроизводства;
- ✓ юридического сопровождения трудовых отношений;
- ✓ управления персоналом;
- ✓ кадровой практики;
- ✓ соблюдения трудового законодательства на местах;
- ✓ социальной защиты;
- ✓ архивного дела;
- ✓ охраны труда и др.

Постоянные рубрики гарантируют системность в подаче материалов, а простота изложения — доступность материала, широта охватываемых вопросов позволит использовать издание как начинающим работникам кадровых служб, так и имеющим богатый опыт в этой сфере специалистам.

Вы можете подписаться на издание и оформить договор подписки на интересующий срок любым удобным для вас способом:

- в редакции: тел./факс (+99871) 152-13-23, ул. Ойбека, 20, г. Ташкент, 100015, e-mail: publishing@mcftr.uz (наиболее выгодный вариант);
- в отделении почтовой связи;
- а также через подписные агентства.

Подписной индекс издания:

- для индивидуальных подписчиков — 1134;
- для ведомственных подписчиков — 1135.

Формат издания — А4, количество страниц — 84.



Международный центр финансово-экономического развития — Узбекистан
ООО «MTSFER-U Nashriyot uyi»

Свидетельство о регистрации № 498 от 30.06.2006 г.

Завод "ТТЕМЗ"
КРАН БАШЕННЫЙ КБ-403 А
предназначен для строительно-монтажных работ при возведении жилых и гражданских сборных сооружений и строительства многоэтажных зданий.
- максимальная грузоподъемность 8 т.
- максимальная длина стрелы 30 м. (с кареткой) - максимальная высота подъема гор. 41,5 м, наклонно 57,5 м.

АВТОКРАНЫ
для производства монтажных и погрузочно-разгрузочных работ с обычными грузами на рассредоточенных объектах:
КС-3577
на базе шасси МАЗ
- максимальная грузоподъемность 14 т.
- максимальная высота подъема 14,5 м.
КС-4574-1
на базе шасси КАМАЗ
- максимальная грузоподъемность 20 т.
- максимальная высота подъема 22 м.
Гарантийный срок — 2 года.
Тел. 150-13-33, факс 162-39-66
E-mail: totemz@starkor.uz

БОСХОЛЕН МОНТЕК БУ ШИВОСОН ЗБИЕСНИК

Узбекистан —
взглядом
фотографа

В Дели проходит фотовыставка «Узбекистан — взглядом фотографа», организованная посольством Узбекистана в Индии. В ее экспозиции представлены работы фоторепортера информационного агентства «Жахон» при Министерстве иностранных дел Узбекистана Анвара Ильясова.

Выставка состоит из трех разделов, в которых отражены события социально-политической и экономической жизни нашей страны, исторические и архитектурные памятники узбекского народа.

Фотографии с видами цехов Бухарского нефтеперерабатывающего завода, Ташкентского авиационно-производственного объединения, совместного предприятия «УзДЭУавто» красноречиво свидетельствуют об экономическом потенциале Узбекистана. А фотографии, на которых запечатлены исторические достопримечательности, современная жизнь наших городов, служат своеобразной демонстрацией богатой истории и традиций узбекистанцев.

По инициативе представителей академических кругов Индии, которые принимали участие в открытии экспозиции, решено показать фотовыставку и в ряде учебных заведений Дели.

Садриддин СУЯРОВ,
ИА «Жахон».

Дели

В новом статусе информационно-библиотечного центра встретила свой 85-летний юбилей областная универсальная библиотека.

К юбилею — в новом статусе

По словам директора центра М. Самадовой, в нем собрано более 200 тысяч экземпляров книг различной тематической направленности, художественная литература. Есть и подлинные раритеты. Тематический дореволюционный фонд располагает изданиями второй полови-

ны XIX — начала XX веков. Настоящим произведением искусства является коллекция Восточного фонда, орнамент которой отделан золотом и серебром. В коллекцию входят книги на арабском, староузбекском, персидском и других языках. Жанровое разнообразие

отличает отдел периодических изданий, где собираются выпускаемые в республике газеты и журналы.

В информационно-библиотечном центре трудятся 70 сотрудников, его услугами пользуются свыше 12 тыс. книголюбов.

НИА «Туркистон-пресс».



Компания «DQS QUALITY SYSTEMS» в качестве официального партнера и представителя немецкого органа по сертификации DQS GmbH имеет честь предложить вам следующие услуги:

- сертификация систем управления по стандартам ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, ISO/TS 16949, ISO 22000, HACCP, GMP и т.д.;
- подготовка к аккредитации лабораторий по стандарту ИСО 17025 через DAP (немецкий орган по аккредитации);
- сертификация продукции по европейским стандартам IFS/BRC;
- сертификация по EN13485/88, система управления для предприятий, изготавливающих медицинское оборудование;
- сертификация квалификации персонала по различным специальностям;
- сертификация по стандарту ISO/IEC 27001 — система менеджмента качества по информационной безопасности;
- проведение обучения по вышеуказанным стандартам.

Акционеры и учредители DQS GmbH:

DIN — Немецкий институт по стандартизации;
DQO — Немецкое общество по качеству.
Адрес: г. Ташкент, ул. Пушкина, 75,
7-й этаж, бизнес-центр «ИНКОНЭЛЬ».
Тел./факс: 120-30-92, 120-30-91, 404-59-90.
E-mail: Alaudinov_D.dqs@mail.ru
http://www.dqs.de

Клиенты компании:

Daimler Chrysler AG, Siemens,
Henkel, Lufthansa, Porsche, Barilla,
Degussa, Kraft Foods, Commerzbank,
KPMG, ЗМ, СП «UZEXIDE»,
УДП «Мубарекнефтегаз»,
СП «Hobas TAPCO» и т.д.
Более 30 тысяч сертификатов.

ТАРИФНЫЙ ПЛАН
OPEN



ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО УЗНАТЬ НА САЙТЕ WWW.MTS.UZ

ВСЕ ВХОДЯЩИЕ
БЕСПЛАТНО

АБОНЕНТСКАЯ ПЛАТА
\$30 (в месяц)

Для абонентов МТС:

- Расширение продолжается! Дополнительно запущено 16 новых базовых станций в Ташкенте, а также Ташкентской (п. Туябугиз), Самаркандской (п. Султанабад, п. Караташ, п. Джуш), Джизакской (г. Джизак, п. Сарайлик, п. Гантумташ, п. Голиблар, п. Узбекистан), Навоийской (п. Ханака), Кашкардарьинской (п. Карамурча) и Сырдарьинской (г. Гулистан, п. Янгибад, п. Мирзачуль) областях.

Оплата производится в суммах по курсу ЦБ РУ на день платежа.
Цены указаны с учетом всех налогов.
На территории Республики Узбекистан услуги предоставляются компанией «Уздунробита»

**ВЫКИНЬТЕ ЛИШНЕЕ!
ПОЛУЧИТЕ НУЖНОЕ!**

1-3 МЕСТА - СОТОВЫЕ ТЕЛЕФОНЫ
ИЩИТЕ ВИКТОРИНУ В МЕНЮ ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА
МТС-ПЛЮС → СИМ-КАРТЕ → Различеченек → Эрудит → Вопрос

MTS PLUS
MTS

Услуги лицензированы

MTS

**БОЛЕЕ 9500
НАИМЕНОВАНИЙ
ГАЗЕТ И ЖУРНАЛОВ**

INTER-PRESS
ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО

www.interpress.uz **119 0000**

Утеранные удостоверения по проверке знаний работников ХРУ ПО «Таштеплоэнерго», выданные Сененко А.Б. (№ 151, 219), Жолдасову С.А. (№ 226), и удостоверение стропальщика № 366, выданное Сененко А.Б., в связи с утерей считать недействительными.

Коллектив Ташкентского юридического колледжа выражает глубокие соболезнования родным и близким в связи с безвременной кончиной преподавателя кафедры иностранных языков, кандидата педагогических наук, доцента
СЕРГЕЕВОЙ Надежды Васильевны.

LORD — искусство бритья
LORD — производитель бритвенных станков и лезвий для влажного бритья.

ТРЕБУЮТСЯ ИМПОРТЕРЫ-ДИСТРИБЬЮТОРЫ

Предпочтительно те, у кого уже есть опыт работы в этой области.

Встретиться с производителями можно с 31 октября по 5 ноября 2006 года.

Просьба звонить в Посольство Египта в Ташкенте.
Телефон 120-50-08.
Факс 120-64-52 или +2 012 7872375, + 2 010 1092875.

E-mail: inter@lordshave.com/
export@lordalexandria.com

LORD
THE ART OF SHAVING

www.lordshave.com

LORD, The producer of wet-shaving Blades & Razors

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**

Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Матбуотчилар, 32, этаж 2/2. Тел.: 134-48-11, 134-49-58. E-mail: halq@narodnoeslovo.uz

Российский линолеум

Производство ЩекиноАзот г. Тула, Стройпластмасс г. Ульяновск

тел. 134-48-11
факс 134-49-58

РОССИЙСКИЕ АВТОМОБИЛИ МАРКИ ГАЗ

от официального эксклюзивного дистрибьютора в Узбекистане **AVTODOM PLUS**

GAZ-31105 «Волга»

GAZ-3221 Микроавтобус количество пассажирских мест - 15

GAZ-33023 «Фермер» грузоподъемность - 1,5 т, количество мест - 6

GAZ-3309 Турбодизель грузоподъемность - 4,5 т, количество мест - 2

GAZ-2705 Цельнометаллический фургон грузоподъемность - 1,3 т, количество мест - 3 или 7

GAZ-3307 Для перевозки газовых баллонов (40 шт.)

GAZ-3307 Автовакуатор

GAZ-3302 Хлебозов количество лотков - 112 шт., количество мест - 3

ФОРМА ОПЛАТЫ — ЛЮБАЯ

E-mail: info@auto.uz, website: www.auto.uz

Республика Узбекистан, 700016, г. Ташкент, ул. Шахрисабз, 16а. Тел./факс: (998-71) 132-12-01, 132-10-36, 132-03-62. Телефоны горячей линии: 126-12-94, 126-25-42.

Организация предлагает широкий выбор автомобилей марки «ГАЗ»
Автомобили «Волга» Микроавтобусы 6-15 мест
Цельнометаллические фургоны 3-7 мест, г/п 0,8 т
Грузовики г/п 1,5-4,5 т

А также принимает заказы на поставку спецтехники:
«Скорая помощь»: «Волга», «Газель», «Соболь»
Грузовики: продовольственные, промтоварные, изотермические, хлебные, вакуумные ассенизаторы, автодропольемники, автомастерские, буровые, мусоровозы, мобильные билборды, автовакуаторы
Автоцистерны: «Молоко», топливозаправщики, самосвалы

АВТОМОБИЛИ В КРЕДИТ И В ЛИЗИНГ

Народное слово
Халқ сўзи

УЧРЕДИТЕЛИ:
Олий Мажлис
Республики Узбекистан
и Кабинет Министров
Республики Узбекистан

И.о. главного редактора **Ш. ЖАББАРОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-1227. Объем 2 печ. л. Тираж 6736. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ.
Время подписания в печать по графику — 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни — 133-09-97
Экономики — 133-48-04
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
Обращений и связей с общественностью — 136-09-67
Секретариат — 133-28-49
Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz
E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы на более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор И. МУДАРИСОВ.
Дежурный Т. КОВАЛЬ.
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.